32 — 26

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province New Brunswick District No. 32 S. District No. 9 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in days / en jours} Prince Ward St John City {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 26 9661

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Frederic H Mahony {Enumerator. / Recenseur.}

Number in the order of visitation / Numéro dans l'ordre de visite	Number in the family / Numéro de la famille	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
		Name of each person, in family, boarder or lodger. / Nom de chaque personne dans la famille, le pensionnaire ou l'hôte.	Place of habitation, (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality and lot or locality and number if in a city or town. Street and house number if in a city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Ward ou municipalité et lot, ou localité et numéro, si dans une cité, ville ou village. Rue et numéro, si dans une cité, ville ou village. Ou autre désignation.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Rapport avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier province ou territoire.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	If naturalized, year of naturalization. / Si naturalisé, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou de la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Principal emploi ou métier.	Employment (other than at chief occupation or trade, if any). / Emploi secondaire (autre que celui de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a).	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of firm, person or corporation employing, and nature of business or trade carried on. / Nom de la firme, de la personne ou de la corporation qui emploie, et genre de commerce ou métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks unemployed in 1910 through sickness or trade depression. / Semaines sans emploi en 1910 à cause de maladie ou de manque d'ouvrage.	Hours of work per day. / Heures de travail par journée.	Hours of overtime (over 10 hours per day). / Heures de surtemps (plus de 10 heures par journée).	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations, if any. / Total des gains en 1910 d'autres emplois, s'il y en a.	Total earnings in 1910. / Total des gains en 1910.	Place of residence of employer if not in Canada. / Résidence de l'employeur si hors du Canada.	Kind of insurance. / Genre d'assurance.	Amount. / Montant.	Company. / Compagnie.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Sait parler anglais.	Can speak French. / Sait parler français.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Idiotic. / Idiot.	Insane. / Aliéné.
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
1		Wark Katherine	322 Union	F	Mother-in-law	W	May	1831	80	Ireland	1845		Irish	Canadian	Anglican	Domestic																							
2		Forbes Ethel	"	F	Cousin	S	December	1895	15	N.B.			Scotch	"	Presby.	At Baker	D Baker			yes	Bakery	52		54	30.00													
3	237	Murphy James H	325 "	M	Head	M	October	1871	39	N.B.			Irish	"	R Catholic	Teamster				yes	Teaming	52		54	500				1000		21							
4		" Mary	"	F	Wife	M	April	1873	38	N.B.			"	"	"	At Home																							
5		" Gertrude	"	F	Daughter	S	July	1909	1	N.B.			"	"	"	"																							
6		Wilfred	"	M	Son	S	February	1910	1/12	N.B.			"	"	"	"																							
7		Adam Gussie	338 "	F	Sister-in-law	S	July	1890	20	N.B.			"	"	R Catholic	At Home																							
8	167 238	Commanville Tom	352 "	M	Head	M	January	1868	43	N.S.			"	"	Presby.	Account				yes	Bookkeeper	52		54	2000				1500	2000	22							
9		" Annie	"	F	Wife	M	October	1874	36	N.B.			Scotch	"	"	At Home																							
10		" Jean H	"	F	Daughter	S	March	1898	13	N.B.			Irish	"	"	"																							
11		" J Clark	"	M	Son	S	June	1902	8	N.B.			"	"	"	"																							
12		" Robert	"	M	Son	S	Septr	1903	8	N.B.			"	"	"	"																							
13		" Beatrice	"	F	Daughter	S	"	1906	4	N.B.			"	"	"	"																							
14		" Thomas	"	M	Son	S	July	1910	1/12	N.B.			"	"	"	"																							
15		De Lowrey Margt	"	F	Maid	S	March	1877	40	N.B.			"	"	R Catholic	Maid				yes	Home	52		60	240													
16	168 239	O'Keefe William	344 "	M	Head	M	October	1870	40	U.S.A.	1899		"	American	"	Saloon				yes	Bar Keeper	52		54					1000		40							
17		" Sinah	"	F	Wife	M	August	1874	36	N.B.			French	Canadian	"	At Home																							
18	169 240	Hodgin William	308 Union	M	Head	M	April	1861	50	N.B.			English	"	Anglican	Carriage Bldr				yes	C Builder																	
19		" Mary	"	F	Wife	M	February	1861	50	N.B.			Scotch	"	"	At Home																							
20	147 244	Ward T John	302 "	M	Head	M	"	1859	52	N.B.			English	"	Baptist	Barrister				yes	Barrister								1000		23							
21		" Elizabeth	"	F	Wife	M	May	1862	49	N.B.			Scotch	"	"	At Home																							
22		" Graham	"	M	Son	S	July	1896	14	N.B.			English	"	"	"																							
23		" Nellie M	"	F	Daughter	S	January	1893	17	N.B.			"	"	"	"																							
24		" Hazel E	"	F	"	S	August	1899	10	N.B.			"	"	"	"																							
25		" Gena E	"	F	"	S	October	1902	7	N.B.			"	"	"	"																							
26	245	Burns Irvine C	"	M	Head	M	August	1874	36	N.B.			Irish	"	R Catholic	Salesman				yes	House Furn	52		54	600				1000		38							
27		" Catherine	"	F	Wife	M	March	1878	33	N.B.			"	"	"	At Home																							
28		" Arthur W	"	M	Son	S	July	1905	4	N.B.			"	"	"	"																							
29		" Mary E	"	F	Daughter	S	April	1911	1/12	N.B.			"	"	"	"																							
30	243	Neill Alexander	"	M	Head	M	August	1850	60				"	"	Methodist	Painter				yes	Paint Shop	52							1000		28							
31		" Lillie	"	F	Wife	M	December	1870	40	N.B.			English	"	"	At Home																							
32		" Alice A	"	F	Daughter	S	July	1901	9	N.B.			Irish	"	"	"																							
33		" Howard	"	M	Son	S	February	1908	3	N.B.			"	"	"	"																							
34	145 244	Rubin Jacob	Boarder	M	Head	M	March	1861	50	Russia	1884	1895	Russian	Canadian	Jewish	Prof				yes	Prof Goods								1000		18							
35		" Rachael	"	F	Wife	M	April	1863	48	Russia	1895		"	"	"	At Home																							
36		" Pearl	"	F	Daughter	S	April	1895	16	N.B.			"	"	"	"																							
37		" Godstein Philip	"	M	Son-in-law	M	December	1887	25	Russia	1905	1911	"	"	"	Tailor				yes	Tailor Shop	52		54	500				1000		47							
38		" Rose	"	F	Daughter	M	December	1886	26	"	1896		"	"	"	At Home																							
39		" Benjamin N	"	M	Son	S	September	1908	2	N.B.			"	"	"	"																							
40		" Maurice	"	M	Son	S	November	1910	4/12	N.B.			"	"	"	"																							
41	169 245	Caples Vincent	302 "	M	Head	M	May	1882	29	N.B.			Irish	"	R Catholic	Teamster				yes	Teams																	
42		" Jennie	"	F	Wife	M	February	1883	28	N.B.			English	"	Anglican	At Home																							
43	170 246	MacLennan William	300 Union	M	Head	M	May	1876	35	N.B.			Scotch	"	"	Painter				yes	Painter	45		52	500													
44		" Jennie	"	F	Wife	M	February	1876	35	N.B.			Irish	"	Baptist	At Home																							
45		" Douglas	"	M	Son	S	October	1908	2	N.B.			Scotch	"	"	"																							
46		" Searle	"	M	Son	S	July	1910	1/12	N.B.			"	"	"	"																							
47	171 247	Galloway Frances	10 Elliott Row	F	Head	S	March	1888	25	N.B.			Irish	"	R Catholic	At Home																							
48		" Zella	"	F	Sister	S	January	1892	20	N.B.			"	"	"	Saleswoman				yes	P Goods	52		54	250													
49		" James	"	M	Brother	S	July	1880	30	N.B.			"	"	"	Driver				yes	Liq Distr	52		54	600				1000		30							
50		" Mary	"	F	Sister	S	January	1894	17	N.B.			"	"	"	Printer				yes	Print Shop	52		54	253													